

Выданье пасъля канфеската.

Год II.

Красавік

№ 5 (15).

Шлях Моладзі

... „Падымайся з нізін, сакаліна сям'я
Над крыжамі бацькоў, над курганамі!
Занімай, Беларусь маладая мая,
Свой пачэсны пасад між славянамі“.

ЯНКА КУПАЛА.



ВІЛЬНЯ, 1930 г.

Беларуская Друкарня Ім. Францішка Скарыны — Вільня, Завальная вул. № 6

ЗЪМЕСТ № 4.

1. На Вялікдзень — Я. Н.,
2. Хрыстос Ускрос — Марвіч,
3. Святкаваньне ў Вільні 12-х ўгодкаў Абвешчаньня Незалежнасці Беларусі — (3.)
4. Франціш Багушэвіч — Я. Н.,
5. Крыху з нашай гісторыі — М. Пецюкевіч,
6. Куток для спорту — Ул. Казлоўшчык,
7. Беларусь устань — Ул. Казлоўшчык,
8. На родны палетак — В. Б.,
9. Першая пралесачка — Я. Б.,
10. Лісты,
11. Хроніка,
12. Усячына,
13. Наша пошта.

„Шлях Моладзі“

МЕСЯЧНАЯ ЧАСОПІСЬ БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ

Цана асобнага нумару 30 гр.

Падпіска месячна	35 гр.
„ на паўгода	2 зл.
„ на год	4 зл

Заграніцу ўдвая даражай.

Цана абвестак:

Цэлая старонка	40 зл.
Паўстаронкі	20 зл.
Адна чацвертая старонкі . .	10 зл.
Абвесткі зъмяшчаюцца толькі на	
вокладцы.	

Адрес Рэдакцыі: Вільня, Завальная № 6 — 10. (Wilno
Zawałna 6 — 10).

Рэдакцыя адчынена ад гадз. 9 да 3-яй папаўдні.

Шлях Моладзі

МЕСЯЧНАЯ ЧАСОПІСЬ БЕЛАРУСКАЙ МОЛАДЗІ.

Год II.

Вільня, — Красавік 1930 г.

№ 5 (15).

Усім нашым Паважаным Падпісчыкам, Супрацоўнікам, Прыхільнікам і Чытачом жадаем вясёлых Вялікодных свята!

НА ВЯЛІКДЗЕНЬ.

Найбольшим і найурачысцейшим святам у нас на Беларусі ёсьць Вялікдзень. Сам ужо назоў іавора аб яю вялічыні.

I сапраўды, свята Вялікдзень іэта Вялікі Святы Дзенъ — Дзенъ зъмёртвыхустанья Хрыста — Боя, якоа, як ведаем, злыя людзі ўкрыжавалі за Яю святую справядлівую навуку. Па съмерці-ж на ват паставілі страж каля іробу Яю.

Вось-же іэта свята, свята перамої Хрыста — Справядлівасці, Красы і Дабра прыпадае ў нас заўсёды вясной у найпрыажэйши час жыцьця нашаі і дзеля іэтага слушна называюць яю святаам вясны-жыцьця і працы, бо ад іэтай бадай пафы распачынаецца ў нас самая іалоўная польная работа.

У іэты Дзенъ, калі ілянем мы на наш беларускі народ, дык убачым на яю твары нязвычайнью фадасць. На першы дзенъ свята на вёсцы нашай ручным фэхам плывуць святыя песьні беларускай моладзі на хвалу і чэсць Справядлівасці.

Мы беларускія юнакі, бачачы і адчуваючи іэтую вялікую фадасць Вялікаіа Свята перамої Справядлівасці, мусім узяць яю пад увагу. Факт-же іэтага свята іавора нам аб тым, што Прауда і Справядлівасць фаней ці пазъней заўсёды ператожа зло і няюднасць.

Ня тфэба хіба сяюньня пісаць і іавафыць, бо і вельмі цяжка, аб тым, што робіцца на землях Беларусі, бо кажэды з нас добра іэта адчувае, а моладзь перадусім.

Дзеля іэтага мы павінны ўвафужыцца ў цярпі-

васьць, узгадаваць сябе добра, здабыць моцнаіа духа, сілу і стаць яшчэ з большай заўзятасцю да барацьбы за належныя нам правы, за волю, фоўнасць і свабоду, ідучи дарогай справядлівасці і праўды.

Калі-ж мы ізтак паступаць будзем, — напэўна прыдзе час, калі съвята Вялікадчя будзем съвяткаваць з падвойнай урачыстасцю і радасцю. І што песьня съвятая на чэсьць Божай Праўды, Дабра і Справядлівасці з нашых маладых беларускіх ірудзей у роднай мове, яшчэ یучнейшым рэхам адаб'еца ўрэшце па ўсей ужо Вольнай Беларусі!

Я. Н.

ХРЫСТОС УСКРОС!

Хрыстос ускрос, Хрыстос ускрос!

На цэлы съвет гудзе так звон.

Надзею нам ў душу прынёс,

Стаптаўшы зло на векі Ён.

Хрыстос ускрос, хоць жыў, як Бог —

Навука так Яго рагэ. —

На съвёце цыму разссеяў — змог

I праўда ўсім людзям цячэ.

Хрыстос ускрос для нас — людзей,

Каб даць нам знак, што сам Ён — Бог,

Што любіць нас — сваіх дзяцей,

Падняўшы ўсіх з пад цемры ног.

Хрыстос ускрос, за волю ўсіх,

Каб зьдзек людзей прапаў на век,

Каб кожны на'т і з тых „малых“

Зрабіўся-б роўны чалавек.

Для нас Ён так-жа уваскрос,

Каб мы таксама аджалі.

Свабоду Ён і нам прынёс,

Каб вольным людам мы былі.

Хрыстос ускрос — гудуць званы,

А рэха хвалямі плыве,

I радасць ўсім нясуць яны,

Што праўда Божая жыве.

А ў звоне тым я чую тон:

„Чаму Крывіч яшчэ ня ўскрос?

У яго краю чуеца стогн

I мора там плыве ад сълёз.“

О Божа наш, збудзі Ты нас,

Ўскрасі Ты край стаптаны той,

Дзе вораг злы знайшоў папас

I мучыць ўсьцяж нядоляй злой.

Марвіч.

Съяткаваньне у Вільні 12-х угодкаў абвешчаньня незалежнасьці Беларусі.

Съяткаваньне 12-х угодкаў Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі ў гэтым годзе ў Вільні адбылося вельмі ўрачыста. Беларускі Нацыянальны Камітэт, як інстытуцыя аў'еднываючая ў сабе ўсе беларускія аргарізацыі, ўзяў на сябе кіраўніцтва съяткаваньня гэтай беларускай народнай урачыстасці.

Съяткаваньне 12-х угодкаў Абвешчаньня Незалежнасьці Беларусі ў Вільні ўшанавалі сваёй прысутнасцю прадстаўнікі паважаных нашых суседзяў Украінцаў у асобых старшыні Украінскай парламэнтарнай рэпрэзэнтацыі ў Польшчы др. Д. Левіцкага, віцэ-маршалка Сойму В. Загайкевіча, паслоў айца пралата Куніцкага, Д. Паліва і С. Кузыка, якія прыехалі ў Вільню 25 сакавіка раніцай. На станцыі паважаных гасцей спаткалі сябры прэзыдыуму Беларускага Нацыянальнага Камітэту, прадстаўнікі Беларускага пасольскага Клубу, беларускай Студэнскай моладзі і прадстаўнікі моладзі згуртаванаў каля нашае часопісі.

Згодна з праграмай съяткаваньня а гадз. 10-ай раніцы ў касьцеле съв. Мікалая кс. А. Станкевіч у асысьце ксяндзоў беларусаў адправіў урачыстую Імшу, у часе якой касьцельны беларускі хор пяяў і пабеларуску і палаціне рэлігійныя песні. Пасля Імши кс. др. Я. Рэшаць у прыгожых словах сказаў пабеларуску адпаведнае да ўрачыстасці казаньне. Касьцёл у часе набажэнства быў бітком напоўнены людзьмі, сярод якіх былі прадстаўнікі Украінскага і літоўскага народу.

А гадз. 11 у Пятніцкай царкве адправіў малебен і сказаў казаньне пабеларуску, адпаведнае да ўрачыстасці 12-х угодкаў, съвяшч. А. Коўш. У маленькай гэтай царкоўцы народ бы мог зъмясьціца і дзеля гэтага ўвесь час малебену многа людзей стаяла каля царквы.

А 12 гадз. у царкве съв. Мікалая адправіў малебен і сказаў таксама пабеларуску казаньне съвяшч. Кушнёў.

А 1-й гадз. у Біленскай Беларускай Гімназіі была наладжана съяточная акадэмія для вучняў гэтае гімназіі.

А гадз. 6 вечарам у салі Ганцлёва-Прамысловага Клюбу была наладжана ўрачыстая акадэмія.

У хуткім часе вялізарная саля была поўная людзей, сярод якіх былі прыехаўшыя прадстаўнікі Украінцаў, ліцьвіноў у асобых кс. праф. П. Краўляса і старшыні Тымча-

совага Літоўскага К-ту К. Сташыса, палякаў дэмакратаў і сацыялістаў, жыдоў і расейцаў.

На эстрадзе віднела „Пагоня“ ў дэкарацыі беларускіх нацыянальных бела-чырвона-белых штандараў і патрэтаў Янкі Купалы і Якуба Коласа.

Акадэмію адчыніў старшыня Бел. Нацыянальнага Камітету сэнатар В. Багдановіч, на прапазыцыю якога прысутныя на салі ўшанавалі памяць памёршых змагароў за беларускую незалежнасць устанынем.

Пасъля гэтага кс. В. Гадлеўскі вельмі ўдала прачытаў рэфэрат з гісторыі змаганьня беларусаў за незалежнасць п. н. „Разьвіцьцё беларускае незалежніцкае думкі ад аўтаноміі да незалежнасці“.

Па рэфэраце выступіў з прывітаньнем ад Украінскага Народу старшыня ўкраінскай парлямэнтарнай рэпрэзэнтацыі пасол др. Д. Левіцкі, які заявіў, што ўкраінскі народ заўсёды быў і будзе на старане народу беларускага.

Вітаючы-ж гр. Сташыс, старшыня Тым. Літоўскага К-ту, ад літоўцаў палітоўску, выразіў салідарнасць народу літоўскага з народам беларускім, закончыўшы сваю прамову па-беларуску: „Няхай жыве Беларуская Рэспубліка“.

Ад жыдоўскага грамадзянства выступаў з прывітаньнем пажыдоўску др. Выгодзкі, закончыўшы прамову пабеларуску: „Няхай жыве вольная Беларусь“.

Ад расейскага грамадзянства вітаў старшыня „Русскага Общества“ ў Вільні адвакат Крэстьянаў, які закончыў сваю прамову: „Няхай жыве вялікі беларускі народ“.

Далей студэнт украінец Сагайко, старшыня Украінскага Студэнскага Кружка ў Вільні, прамаўляючы ад украінскае моладзі, высказаў шчырую і моцную сувязь паміж украінскай і беларускай моладз'ю ў агульных мэтах украінскага і беларускага народу і закончыў словамі: „Няхай жыве беларуская дзяржава“.

Старшыня Літоўскага Студэнскага Саюзу студэнт Юшкевіч у прывітальнай сваій прамове палітоўску ад літоўскае моладзі заклікаў да супольнае працы і кончыў сваю прамову наступнымі словамі: „Няхай жыве беларуска-літоўскае брацтва“.

Пасъля гэтага былі прачытаныя прывітальныя тэлеграмы з заграніцы і з kraю. Паміж іншымі ад праф. др. Янкі Тарасэвіча з Ню-Ёрку з Амэрыкі і кс. Віктора Шутовіча таксама з Амэрыкі.

Канцэртную часць выкананаў хор пад кірауніцтвам гр. Мацьвійца, які вельмі прыгожа праявіў некалькі беларускіх народных песен. Студэнт Я. Малецкі вельмі ўдала прадэкламаваў верш А. Бартуля, пасъвячаны ўгодкам Абвецчанья Незалежнасці Беларусі — „Завіхрылася буйна мяцеліца“.

Акадэмія закончана была адпяяньнем беларускага гымну „Ад векаў мы спалі“.

26 сакавіка с. г. Паважаныя госьці і прадстаўнікі Украйнскага Народу старшыня ўкраін. парл. рэпр. др. Д. Левіцкі, віцэ-маршалак Сойму В. Загайкевіч, айцец пралат пасол Куніцкі, пасол Д. Паліў і пасол С. Кузык а гадз. 11 выехалі ў Варшаву. На станцыі праводзі Паважаных Гасцей беларускія паслы і прадстаўнікі беларускай моладзі.

Як бачым, съяткаваньне 12-х угодкаў Абвешчаныня Незалежнасці Беларусі выразна паказвае, хто наш прыяцель, з кім мы павінны і як супольна працеваць, па якім шляху ідучу можам мы дабіцца да спаўненняя вялікіх заданьняў — да зьдзейсьнення ідэалу Незалежнасці Беларусі.

Сяньня нам, беларускай моладзі, зразумеўшы слова высказаныя на съяткаваньні праз нашых прыяцеляў Украінцаў і Літвіноў трэба старацца далей і мацней заціскаць вузлы прыязыні з украінскай і літоўскай моладз'ю. Тоё-ж, што ёсьць сяньня ўкраінскае і літоўскае павінна нам быць таксама дарагім, як беларускае і калі клічам: „няхай жыве Вольная Беларусь“, дык клічма разам: „няхай жыве Вольная Украіна і вольная Літва“....

(3.)

Франціш Багушэвіч.

МАЦЕЙ БУРАЧОК — СЫМОН РЭЎКА З ПАД БАРЫСАВА.
(У 30 яўодкі съмерці Ялонай: 15.IV.1900—15.IV.1930г.)

Ад часу злучэння нашага Краю ў 1569 г. з Польшчай праводзілася сыстэматычная полёнізацыя беларусаў і Беларусі. Дайшло ўрэшце да таго, што ў 1696 г. ужо спалячаная беларуская разам з польской шляхта пастанаўляе замяніць беларускую мову ў урадах на польскую.

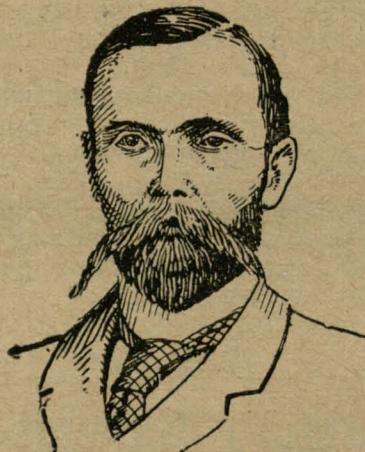
Благое-ж кіраваньне дзяржавай даводзіць Польшчу да таго, што ў канцы XVIII ст. дзеляць яе на трох часці суседнія дзяржавы: Расея, Нямеччына і Аўстрый. Беларусь-жа дастаецца пад панаванье Расеі.

Гэта было для нас ішчэ большым бічом. Вялізарная сіла Маскоўшчыны пачала русыфікаваць беларусаў. Вось-ж ўсё тое беларускае, што асталося ад полёнізацыі, прадусім у цэрквах праваслаўных, уніяцкіх і каталіцкіх, бязылітасна глумілі расейцы.

Здавалася, што ўжо будзе па ўсім. Беларусы загінуць. Аднак не! Дух народны беларускі жыў далей.

У 1840 г. у глухіх Кушлянах ў Ішмяншчыне прыходзе на съвет Франціш Багушэвіч, які здабыўшы вышэйшую асьвету (быў адвакатам), зразумеў крыўду, якая дзеіцца беларускаму народу і пазнаў праўду. Гэтай праўдай і ведай пачаў ён дзяліцца з другімі.

Франціш Багушэвіч пісаў і выдаваў вершы. Выдаў ён іх у двух зборніках: адзін з іх назваў „Дудка беларуская“ і падпісаў выдуманым прозывішчам: „Мацей Бурачок, а другі назваў: „Смык беларускі“, падпісаўшы так-жа прозывішчам выдуманым: Сымон Рэўка з пад Барысава. Ходзяць чут-



Франціш Багушэвіч.

кі, што пісаў ён вершы беларускіх больш, аднак гэта нясьцверджана і калі яны дзе ёсьць, дык толькі ў рукапісах.

Ня менш, як самыя творы, — аб працы і поглядах Ф. Багушэвіча съведчаць прадмовы, каторыя ён даваў да зборнікаў. У прадмове да „Дудкі Беларускай“ між іншым Ф. Багушэвіч піша:

„Браццы мілыя, дзеці Зямлі — Маткі мае! Вам ахвяруючы працу сваю, мушу з вамі пагаварыць трохі аб нашай долі-нядолі, аб нашай бацькавай спрадвечнай мове, каторую мы самі, дый не адны мы, а ўсе людзі цёмныя „мужыцкай“ завуць, а завецца яна беларускай. Я сам калісь думаў, што мова наша — мужыцкая мова і толькі таго! Але, паздароў Божа добрых людзоў, як навучылі мяне чытаць-пісаць, з тae пары я шмат гдзе быў, шмат чаго відзеў і чытаў: і прака-наўся, што мова нашая ёсьць такая-ж людзкая і панская, як і французская, альбо нямецкая, альбо і іншая якая. Чы-

таў я ці мала старых папераў па дзьвесце, па трыста год таму пісаных у нашай зямлі і пісаных вялікімі панамі, а нашай мовай чысьцюсенькай, якбы вось цяпер пісалася. Увідзеўшы гэта, я часта думаў: „Божа-ж мой, Божа! што-ж мы за такія бяздольныя? — [якайсь маленская Баўгарыя — сажменьку таго народу, Харваты, Чэхі, Маларусы (г. знача Украінцы — Рэд.) і іншыя пабратымцы нашыя і розны чужы зброд, Жыды маюць пасвойму пісаныя і друкаваныя кніжачкі і газэты, і набожныя і съмешныя, і сълёзныя і гісторыйкі і баячкі; і дзеткі іх чытаюць так, як і гавораць, а ў нас як-бы захацеў цыдулку, ці да бацькі лісток напісаць пасвойму, дык можа-б і ў сваёй вёсцы людзі сказалі, што „піша памужыцку“ і як дурня абсьмяялі-б! А можа і запрауды наша мова такая, што ёю нічога добра га не сказаць, ні напісаць ня можна? Ой не! Наша мова для нас съвятая, бо яна нам ад Бога даная, як і іншым добрым людцом і гаворы-жы мы ёю шмат і добра, але так ужо мы самі пусьцілі яе на зъдзек, не раўнуючы, як і паны вялікія ахватней гавораць пафранцуску, як пасвойму“.

Пад канец гэтага прадмовы Фр. Багушэвіч, Бацька беларускага адраджэнскага руху, сказаў моцныя і гарачыя слова:

„Не пакідайце мовы нашай беларускай, каб ня ўмерлі!“

Падобныя-ж матывы знаходзім мы і ў прадмове Ф. Багушэвіча да „Смыка беларускага“.

Як у „Дудцы“, так і ў „Смыку“ Ф. Багушэвіч апрача беларускіх ідэяў нацыянальных, народніцкіх, праводзе також ідэі соцыяльных, красамоўна і рэальна малюочы цяжкое соцыяльнае палажэнне нашага сялянства і тыя зъдзекі, якія яно зносіла ад паноў і царскіх маскоўскіх уладаў.

Сягоныня ў 30-я ўгодкі съмерці Бацькі нашае адраджэнскае беларускае працы, беларуская моладзь павінна паважна застанавіцца над Яго вялікімі славамі, над Яго думкамі і імкненіямі. Зважма на тое, што шмат яшчэ ў нас ёсьць цяпер такіх, каторыя забываюць сваю родную беларускую мову, чураюцца яе, што нашыя малодшыя браты і сёстры вучачца ў школе ў чужой нязнанай мове, дзе калечачь душы свае маладшыя, што ў царкве і ў касьцеле пануе мова чужая, памятаймо ўрэшце, што селянін наш церпіць вялікую соцыяльную нядолю... А раскрыў нам гэтыя раны і даў лекі на іх наш Вялікі Ф. Багушэвіч.

Дык Браты маладшы! Каму дарагая доля беларускага народу і Беларусі, каму мілы бацька, маці, хто хоча добра для сябе — ушануйма съветлую памяць нашага Бацькі Франціша Багушэвіча і верна споўнім Яго тэстамэнт: **„Не пакідайце мовы нашай беларускай, каб ня ўмерлі!“ ... „Каб я панам ніколі ня быў,... Сваё дзела, як трауба любіў“...**

Я. Н.

Крыху з нашай гісторыі.

(Глядзі № 3 „Шляху Моладзі.“)

Размяшчэнне крывіцкага племя і грамадзкі лад.

Трэба зазначыць, што старадаўных вестак аб Усходніх Славянах маем вельмі мала, разумееца вестак, запісаных летапісцамі. Аб Паўдзённых Славянах вестак ёсьць больш, бо яны жылі бліжэй да тагачаснага цывілізаванага съвету. Аднак, ня гледзячы на гэта, сымела можна цьвердзіць з даволі пэўнай дакладнасцю аб размяшчэнні старадаўнага крывіцкага племя, аб яго тагачаснай рэлігіі, грамадзкім ладзе, абычаях і г. д., бо аб гэтым съведчаць старадаўнія памятнікі: архэолёгія, лінгвістыка—мовазнаўства і інш.

Успамінаў я ўжо ў папярэднім нумары „Ш. М.“, што Славяне пры размяшчэнні займалі сабе аселішчы пераважна на ўзбярэжжах рак і вазёраў, бо галоўным іх занятыкам і промыслам было: промысл лясны, паляўніцтва, пчаллярства, рыбалоўства і гадоўля сказіны. Спачатку Славяне земляробства ня зналі, дый ня было патрэбы гэтym займацца, бо багатая прырода краю і так здаваляла іхняя патрэбы пражыцця і дзе я гэтага не ахвотна рассяляліся на палёх.

Беларускі народ стварыўся з старадаўнага племя — Крывічоў, з якога пазней паўсталі дзьве галіны крывіцкага племя — гэта Дрыгічы і Радзімічы. Гэтыя дзьве галіны крывіцкага племя былі малымі і слабымі, так што па іх у гісторыі мала засталося съледу. Затое найгалаўнейшую ролю ў гісторыі ня толькі Беларусі, але ўсіх Усход. Славянаў адыграла старое племя — Крывічы.

Пры размяшчэнні славянскіх плямёнаў, крывіцкае племя рассялілася: на вярхоўі Заход. Дзьвіны, Дняпра, Волгі і Волхавы.

Найдаўнейшым аселішчам Крывічоў быў Ізборск, далей пасуваючыся на Заход залажылі яны Полацак на Дзьвіне і ўрэшце аж на Паўд.-Захадзе над ракой Бугам залажылі Драгічын. Калі Крывічы на сваіх аселішчах умацаваліся і размножыліся, пачалі тварыць провінцыянальныя цэнтры, як быццам дзяліліцца і разыходзіцца. Ужо ў пачатку IX ст. Крывічы займалі наступныя месцы, дзе тварылі новыя цэнтры — гарады: на ўсім парэччы ракі Прыпяці: Тураў і Драгічын, верхнє і сярэднє парэчча Дзьвіны з гор. Усьвятам і Полацкам, вярхоўе Волгі, верхнє і сярэднє парэчча Дняпра з гор. Смаленскам і Любечам, парэччы Волхава і Вялікай з гор. Ноўгарадам і Псковам.

Гэтак расшыраўшамся ў ва-ўсе бакі крывіцкаму племю не хапала ўжо ўзбярэжжаў рак і вазёраў, дзеля чаго

былі яны змушаны расселяцца там, дзе было месца. Такім чынам Крывічы мусілі сяліцца на балотах (дрыгве), на палёх, у лясох і на горках. І вось па месцы размяшчэнья ім даваліся назовы. Прыкл. тых Крывічоў, каторыя пасяліліся на Палесьсі (на балотах, дрыгве), назвалі Дрыговітамі ці Дрыгавічамі. Тых, каторыя пасяліліся ў лясох на Бярэзіне і Дняпры, называлі Дрэўлянамі. Іншыя атрымалі назовы ад гарадоў, прыкл. Смаленцы, Палаchanе і Наўгародцы. Дзьве з галінаў крывіцкага племя былі сарганізаваныя, як быццам у дзяржаву, праз старшын Радзіма і Вяткі; вось гэтыя галіны і атрымалі назовы ад імя сваіх старшын: Радзімічы і Вяцічы.

Што Крывіцкае племя ў даунейшыя часы было ў тых межах рассяліўшыся, на гэта няма абсалютна ніякага сумніву, бо найвыразней съведчыць аб гэтым адзінства крывіцкай мовы на гэтых тэрыторыях. Хоць некаторыя з даунейшых крывіцкіх аселішчаў цяпер зусім зрусыфічаваныя і лічачца за цалком маскоўскія, аднак у іхнай мове і топографічных назовах і сягоньня сустракаем асаблівасці крывіцкай мовы за выніткам Ноўгарада, Пскова і Любечы.

П. Н. Батюшковъ, „Бѣларуссія і Літва. Історическая судьбы Сѣверо-Западного Края“) кажа, што Крывічы апрача ўспомненых тэрыторый займалі яшчэ абшары на паўднёвым заходзе на рацэ Дзьвіне аж да Дынабургу (па стараму Нейгін) і далей пасовываліся на паўдн. заход на ніжнє цячэніне ракі Вяльлі і Нёмана, мяшаючыся з Літоўскімі плямёнамі.

Трэба зазначыць, што Крывічы, як кажуць вучоныя, пасуваліся, расселяючыся ў ва-усе бакі. Як далёка рассяліліся Крывічы на поўдзень — аб гэтым пацьвярджаюць археолёгічныя раскопы В. Шукевіча — („Poszukiwanie archeologiczne w pow. Lidzkim, gubernia Wil. Krakow 1914.“), Акадэмік Шахматовъ („Къ вопросу объ образованіи Русского Народа“) кажа, што Крывічы раней ад іншых усходня-славянскіх плямён па Дняпру і Бярэзіне рухнулі далёка на Поўнач аж да возера Ільменя, за імі пашлі Крывічы Полацкія і Смаленскія. Вось гэтакім чынам Крывічы, скалянізаваўшы адну тэрыторыю, займалі другую, трэцяю і г. д.

Грамадзкі лад старацаўных Славянаў.

Першапачатны грамадзкі лад Славянаў быў патрыархальны, г. зн. падставай арганізацыі грамадзкай была сям'я і неагранічаная ўлада бацькі дадзенай сям'і.

Па съмерці бацькі гэтая ўлада пераходзіла на старэйшую асобу ў сям'і мужчынскага роду, бо жанчыны былі

пазбаўлены роўнапрайя. Ужо пад канец сваей вандроўкі, г. зн. ў IV в., усе Славяне мелі арганізацыю родавую. У склад роду ўваходзіла некалькі сем'яў, дзе традыцыйна ўлада пераходзіла на наступніка (ад супольнага папярэдніка, як у Рымлян „gens“). На чале роду стаяў старшына, які выконываў сваю ўладу з удзелам усіх дарослых мужчын гэтага роду. Пры гэтакім ладзе ўсе сябры роду чуліся між сабой роўнымі і былі вольнымі. Большых грамадзкіх арганізацыяў, як род, Славяне съпярша ня мелі, дзеля гэтага часта былі змаганыні між родамі выключна із асабістых повадаў старшынаў родавых. Адсюль пачулася патрэба запабегчы злу і дзеля гэтага началі злучацца ў большыя арганізацыі, якія называліся, хоць ня ўсюды, — брацтвамі, задругамі. Брацтва — гэта ёсьць паняцце родавое, што адносілася да самай арганізацыі людзей. Брацтвы, займаючыя большы абшар тэрыторыяльны, былі называны „ополе“, „Ополе“ — гэта ёсьць паняцце тэрыторыяльнае. Гэтая назова была знаная толькі ў Паўдзённых і Заход. Славян.

Усходнія Славяне арганізацыі родавыя наз. „вервямі“— грамадамі. Гэтая ўспомненая арганізацыя ня мела характеристу мілітарнага — гэта была вольная арганізацыя, у якой ролю адыгryваў момэнт тэрыторыяльны. Галоўнага павадыра ў выпадку вайны Славяне называлі ваяводай, баярам і інш. Некаторыя вайсковыя павадыры, часта нават па сканчэнні вайны, затрымлівалі ў сваіх руках ўладу над племем і гэтае становішча трymалі аж да съмерці, а няраз перадавалі яе сваім наследнікам. Гэтакім чынам створана ўлада князёў. Князі мелі ўладу манархічную. Некаторыя з князёў здалелі злучыць некалькі суседніх плямёнаў, дзякуючы чаму з часам патварыліся **народы**.

Характэрнай рыскай Славянаў ёсьць тое, што яны вельмі адважна і рашуча заўсёды, у разе нападу чужынцаў на іх тэрыторы, баранілі сваей незалежнасці. Іхная тэрыторыя і народ для іх было ўсё, у абароне чаго яны заўсёды заўзята і рашуча змагаліся.

Даунейшыя гісторыкі няслушна кажуць, што Славяне былі вельмі мірныя-спакойныя, што вайны ня любілі, а нават ня зналі аружжа. Фальшивы погляд, што Славяне ня былі энэргічнымі і ваяўнічымі, разьбіты моцнымі доказамі.

М. Пяцюкевіч.

(д. б.)

Папраўка. Праз карэктарскі недагляд закралася памылка ў стацыі „Крыху з нашай гісторы“ стр. 5, 16 радок з верху № 3 „Ш. М.“ Апушчана, што і група германскіх народоў паходзіць ад Індо-эўропэйцаў.

Куток для спорту.

Аб нямецкай гімнастычнай систэмэ.

Тварцом нямецкай гімнастычнай систэмы ёсьць Фрыдрык Людвік Яан (Jahn), які жыў ад 1778—1852 года. Змалку ён ахвотна гімнастыкаўся. Быў вялікім патрыётам і лятуцеў аб злучэнні ўсіх Нямеччыны, падзелянай тады яшчэ на шмат малых гаспадарстваў. Дзеля гэтае мэты ён яшчэ за сваіх студэнскіх часоў гуртаваў усю студэнскую моладзь у гэтак званыя „Burschenschafty“ (буршэншафты).

Мэтай гэтых арганізацыяў было разбуджэнне і паднясенне патрыятызму праз аднаўленне бацькаўскіх ідэалаў і традыцыяў, праз працу і сумленнасць.

У 1811 годзе закупіў Яан пад Бэрлінам першую ў той час на сьвеце гімнастычную плошчу, на каторай сам энэргічна кіраваў гімнастыкаўнямі моладзі. Усю гімнастыку ён плянова пасартаваў, творачы сваю ўласную систэму, каторую называе турнундэ (Turnkunde).

Галоўнай мэтай прытварэнні гімнастычных таварысстваў у яго была: утварэнне на скорую руку аддзелаў — асвабадзіцеляў бацькаўшчыны. Дзеля гэтага систэма Яана ня ёсьць усестаронняя. Яна мае мэту зрабіць з гімнастыка сілачай; нахіле ўжо сваю ўвагу на частку мускалаў, мала рупячыся аб цэлым арганізме.

Нямецкая гімнастычная систэма Яана складаецца з цэлага раду гімнастыкаўняй, прытарновуючых цела да трох галоўных прыладаў: жэрдзі, дзеравяннае кабылы і па-рэнчаў. Раіць таксама гімнастыку гірамі.

Систэма Яана агульнаму арганізму ня ёсьць карыснай, нават можа быць шкоднай: гімнастыка гірамі, ці наагул паднашэнне якіх-небудзь цяжараў, вырабляе толькі рукі, шкодна ўпłyваючы на аддыханье. Апрача гэтага ад паднашэння цяжараў на руках, галаве і шыі раздымаяюща жылы. Гімнастыка на парэнчах мае падобны ўплыў, да гэтага яшчэ даходзіць тое, што ў даўна гімнастыкуючых на парэнчах робіцца не нармальнае падняцьце плечаў з апушчэннем уніз тулава, ад чаго часта паўстае звужэнне грудзей.

Ува ўсіх гімнастычных вучэннях нямецкае систэмы няма практичнае гімнастыкі, маючай прытарнаванне ў штодзеннім жыцці чалавека.

Маральны ўплыў гэтай систэмы ёсьць таксама незадавальняючы, дзеля таго, што вучань пераважна не задавальняеца з рэзультатаў свае гімнастыкі і мае цягу да розных каркаломнных штучкаў. Гэта спрыяе разывіццю пустаты і вынашэння над другімі.

Ня гледзячы на ўсё гэта, нямецкая систэма Яана запанавала ў той час ува ўсіх культурных народаў. Гэтаму спрыяла карыснае ў ёй злучэньне патрыятызму з фізычным здароўем і сілай. А яшчэ больш спрыяла гэтаму тое, што немцы перамаглі зьненавіджанага ворага француза; гэта апошняе дадало нямецкай гімн. систэме многа разголосу, тым балей у тых народаў, якія лятуцелі аб сваей незалежнасьці.

Цяпер аднак гімн. систэма Яана ўсюды ўступіла месца Швэцкай систэме Лінга і яго сына Гіяльмара. Нават самыя Немцы, хача і называюць Яана бацькай гімнастыкі, у цяперашніх часах прымаюць Швэцкую систэму фізычнага выхаванья.

Ул. Казлоўшчык.

Літэратурны аддзел. Канфіската „Шляху Моладзі“ № 4.

16 красавіка 1930 г. Віленскае Гарадзкое Старатства сканфіскавала № 4 „Шляху Моладзі“ за зъмяшчэньне вершу Ул. Казлоўшчыка — „БЕЛАРУСЬ УСТАНЬ!“ у якім ўлады бачаць праступніцтва па 129 арт. Кодэксу Карнага.

НА РОДНЫ ПАЛЕТАК!
(У 1-я угодкі „Шляху Моладзі“)

Мінулі марозныя зімовыя ночкі
І поўныя сонца — съмлюцца дзянёчкі,
З сну зімняга будзіцца съвет.

І жаўранкі трэль, што ў небе пяе
І рэчка, што путы парвала свае
Нясуць нам вясенныі прывет...

І нівы нядоўга ў сънежняй пасьцелі
Ляжаці так будуць—шпакі прыляцелі,
Абселі рад родненъкіх ліп...

Зазъяў ў панадворку пад сенейкам плуг:
Мы хутка да працы—на поле—на рух
Выходзім з вясковых сялі.

Вясна, хоць і ране нам сэрца да болі,
Няхай-жа прыцішыць ўжо песыні няволі.
Гэй, выйдзем араць, баранаваць!

Успахаці дзірваныне нам труду ня страх,
Сяялку на шую— па родных палях
Жывое зярнё засяваць!

Хоць бура палетак затопіць уцені
І босыя ногі скрываваць каменьні —
Для роднае хаты зьнясём!

Хай кожны з нас будзе на жніва гатоў:
Як узойдзе на ўсходзе зарніца як кроў—
Мы з песынай у поле пайдзём!

В. Б.

Першая пралесачка.

Як толькі сонейка паказалася і прыгрэла зямельку сва-імі так лагодненькім коскамі, зараз-жа ў момант выскачыла з зямелькі такая прыгожанькая, міленькая першая пралесачка. Хто не праходзіў каля яе — кожны застанаўляўся і любаваўся ёю. Сонейка з кожным днём усё мацней і мацней прыгравала і песьціла яе, як маці роднае дзіцятка, якое яшчэ знаходзіцца ў калысцы.

Пralесачка з кожным днём усё падрастала, харашэла і больш да сябе людзей заманівала. Нават сосны, ёлкі і бярозы і тыя песенкі пяялі гэтай так міленькай, прыгожанькай пралесачцы, каб толькі яна ня смущлася! І здавалася-б, што ўжо лепшага шчасьця для яе і ня трэба, як цапер пралесачцы жывеца на вольнай прыродзе пад адкрытым небам. Але гэта яе не здавалася; ёй здавалася, што каб яна папала да якіх паноў, дык настала-б яшчэ лепшае жыцьцё...

Так і сталася.

Пасьвілі пастушкі кароўкі, прышлося ім заўважыць гэту так прыгожанькую пралесачку; яны, доўга не чакаючи, узялі, вырвалі яе з зямелькі, панясілі ў мястэчка для свайгі быўшай вучыцелькі.

Вучыцелька, атрымаўшы падарак — прыгожанькую пралесачку, вельмі ўсьцешылася і сама ня ведала, гдзе яе падзець. Прабавала прышпіліць да каплюша і да сукенкі, але нарэшце наліла ў шклянку вады, усадзіла пралесачку ў шклянку і паставіла на стол.

Кожны дзень да вучыцелькі прыходзілі госьці і як на-злосьць, —хто ня прыдзе, кожны перш-найперш падходзіў да стала, браў шклянку з пралескай і падносіў да свайго носу; гэта вельмі пралесачцы не спадабалася.

Давай яна праклінаць гэта панскае жыцьцё... Успомінала яна цяпер ту ю хвілінку, што як жыла на вольнай прыродзе, дык ніхто на яе ня съмей паднесці і руکі, а цяпер яе аж да самага носу падсоваюць, вот жыцьцё дык жыцьцё!..

І так бедную пралесачку нюхалі і нюхалі, а яна з кожным днём сохла і сохла і так мусіла з вялікім сумам разьвітацца з гэтым съветам...

Я. Б.

Лісты.

ВЯСЁЛАЕ і СУМНАЕ.

м. Смаргоні, Ашмянскага пав. У нашай старане ёсьць арганізацыі беларускія і польскія, да якіх належыць пераважна моладзь тутэйшая. Старэйшае грамадзянства прыглядаецца да паступкаў гэтых арганізацыяў і выдае аб іх суд.

Я вельмі цікаўлюся гэтай апініяй і прыслухоўваюся, што дзе і як хто гаворыць.

Восьжа магу з прыемнасцю падзяліца з паважанамі чытачамі „Шляху Моладзі“ вельмі добрай апініяй аб беларускай культурнай арганізацыі Беларускі Інстытут Гаспадаркі і Культуры. Бо сапраўды, як-жа можна што кепскага гаварыць аб гэтай арганізацыі, калі дзе яна існуе, дык адтуль сапраўды разыходзіцца культура — ладзяцца навучныя лекцыі, спектаклі, паступкі сябrou арганізацыі гэтае таксама людзкія, ня так як напр., дзе існуе польская арганізацыя „Strzelec“, замест культуры, адбываюцца бойкі, як гэта было нядайна у в. Панізі, Беніцкае гм.

Вось-жэ гэта хай будзе яшчэ адзін прыклад, што трэба нам тварыць свае арганізацыі, да іх толькі належыць, а ў чужых польскіх колах нашае нагі не павінна нават быць.

ДОБРЫЯ ДУМКА

Ружанская гм. Косаўская пав. Моладзь нашае ста-
ронкі што раз больш разумнэе. Сведчыць аб гэтым агуль-
ная гутарка кінуць піць гарэлку, курыць папяросы, а за гэ-
тыя грошы выпісаць беларускую газэту і купіць кніжак-
залаўшыць бібліятэку і замест займаца сваркамі, рабіць
агульныя чытаńні кніг.

Думка вельмі добрая, дык трэба пажадаць, каб-жа як наўскарэй была здзейсьнена. Гэта так-жа хай паслужа добрай радай для беларускага моладзі іншых ваколіц. Трэба ведаць, што тады толькі мы здабудзем тое сабе лепшае жыцьцё, як будзем ашчаднымі, маральнымі, здаровымі і ка-лі будзем падтрымліваць свае беларускія ўстановы.

Я. Ружанскі.

Хроніка.

12-га траўня с. г. будуць судзіць Рэдактара „Шляху Моладзі” Мар'яна Пяцюковіча, абвінавачанага па 132 арт. К. К. за сканфіскаваны № 8 „Шляху Моладзі”.

На съяткаванье юбілею Вітаўта Вялікага Князя прэзыдум Бел. Нацыянальнага Камітэту выбрала адумысловую камісію з 3-х асоб, у склад якое ўвайшлі кс. Адам Станкевіч, сэн. Багдановіч і пасол Ф. Ярэміч. Камісія гэтая мае вясці перагаворы з Літоўскім Тымч. Камітэтам дзеля съяткаванья Вітаўтайскага юбілею.

Новы ўрад Беларускага Інстытута Гаспадаркі і Культуры выбраны на гадавым сходзе Рады Б.І.Г.К.; ў склад яго ўваішлі: кс. В. Гадлеўскі, як старшыня, сэн. В. Багда-

новіч і пас. Ал. Стэповіч як віцэстаршыні, кс. Ад. Станкевіч— скарbnіk, рэд. С. Сьвістун — сэкрэтар, пас. Ф. Ярэміч і М. Пяцюкевіч як сябры ўраду. На гэтым-жа сходзе выбрана і Рэвізыйная Камісія, у склад якой ўвайшлі сэн. Рагуля, студ. Т. Куніцкі, рэд. Я. Пазъняк і коопэр. Э. Будзька. Новы ўрад мае дамагацца рэалізацыі асыгнаваных крэдытаў у польскім дзяржайным буджэце на беларускія вучыцельскія курсы, вучыцельскую сэмінарыю і выдавецтва, а так-же далей дамагацца канцэсіі на беларускую вучыцельскую сэмінарыю. У гэтай апошняй справе ўжо хадзіла дэлегацыя Б.І.Г.і.К., у асочах кс. В. Гадлеўскага і пас. Ф. Ярэміча да Школьнага Куратора ў Вільні. Аб справа здачы ўраду Б.І.Г.і.К. і далейшым пляне працы падробна апішам у наступным нумары „Ш. М.“

У 30-я ўгодкі съмерці Ф. Багушэвіча, аб якіх мы пішам на іншым месцы, Урад Бел. Інстытуту Г. і К. мае наладзіць сёлета летам у Жупранах, дзе пахаваны Фр. Багушевіч, на бажэнства і акадэмію. Будуць так-же выданыя нанова ў гэтым годзе ўсе творы Фр. Багушевіча.

Выўши пасол Ю. Сабалеўскі 1 г. м. звольнены з вастругу з прычыны таго, што Суд Апэляцыйны, разглядаючы яго справу, не знайшоў праступку ў абвінавачаньні і Ю. Сабалеўскага апраўдаў. Трэба зазнвчыць, што Акружны Суд засудзіў гр. Сабалеўскага на б гадоў цяжкога вастругу і што гр. Сабалеўскі адседзіў нявінна 1 год і 10 месяцаў у вастрозе.

„Гайсак“. Як даведваемся, у хуткім часе мае паўстаць у Вільні; новая беларуская спартовая арганізацыя — „Гайсак“; ужо стварылася ініцыятыўная група і апрацоўвае статут. Галоўным ініцыятарам гэтае арганізацыі ёсьць гр. Ул. Казлоўскі, супрацоўнік нашае часопісі.

Новыя кніжкі і газэты. Нядайна вышлі з друку і паступілі ў прадажу наступныя кніжкі і газэты:

„Smuk biełaruski“ — Фр. Багушевіча, юбілейнае і папраўлянае выданьне Бел. Інстытуту Г. і К. Кніжка гэта зъмяшчае вельмі прыгожыя вершы Бацькі беларускага адражэння, якім ёсьць Фр. Багушевіч, кніжка каштую 60 гр.

„Jak Hanula žbirałasia ў Aghientupu“ — А. В. Выданьне „Chryścijanskaj Dumki“. Вельмі цікавая брашурка, напісана вершам. Кніжка каштую 30 гр.

„Daro ha kгуža“ — Я. Быліны. Выданьне „Chryścijanskaj Dumki“. Рэлігійныя песні на пост. Кніжка каштую 30 гр.

„Школа і Жыцьцё“ — літэратурна-грамадзкі і пэдагогічны месячнік Т-ва беларускіх вучыцялёў № 1—2 за м-ц студзень і люты. Выходзе ў Латвіі ў Рызе.

СЯБРЫ РЭДАКЦЫЙНАЙ КАЛЕГІІ:

Язэп Найдзюк, Ізабэлля Тумаш і Альфонс Шутовіч

Рэдактар Мар'ян Пяцюкевіч. Выдавец Янка Багдановіч

„Родная Мова“ — літэратурна-навуковы месячнік пад рэдактарствам Янкі Станкевіча.

„На Варце“ — тыднёвая палітычная газэта, якую выдае Бел. Сял.-Раб. Клуб. Друкуецца яна ў Варшаве.

Галоўны склад вышэй паданых кніжак: Беларуская Кнігарня „Пагоня“ ў Вільні, Людвісарская вул. № 1.

З жыцьця братніх народаў. У Харкаве ў Радавай Украіне адбываецца бальшавіцкі Суд над „Саюзам Асвабаджэння Украіны“, на чале якога стаяў акадэмік Ефрэмай. Саюз гэты, як ужо сам назоў кажа, меў на мэце вызваленіе Украіны з пад панаваньня камуністаў.

— Літоўская арганізацыя моладзі ў Вільні, якой апякуецца кс. пралат Вісконт, нядыўна атрымала ад Папы Рымскага багаслаўленіе.

З Польшчы. Пасьля таго, як не ўдалося праф. Шыманскому і паслу Яну Пілсудскому ўтварыць ўрад, презыдэнт даручыў зрабіць гэта палкоўніку Слаўку, старшыні клубу Б.Б. (паслоў пілсудчыкаў), які за некулькі гадзін утварыў новы ўрад з старых міністраў прошлых друж урадаў. — Пасьля прыняцця буджэту презыдэнт зачыніў буджэтную сесію Сойму. Але ходзяць чуткі, што апазыцыйныя партыі будуць дамагацца склікаць у хуткім часе Сойм на надзвычайну сесію, на якой паміж іншым мае быць выражаны недавер для ўраду палк. Слаўка. Ходзяць так-жа чуткі аб распушчэнні Сойму і вызначані новых выбараў. — Сацыялісты прыбіраюцца вельмі гучна съятаваць работніцкае съята 1-га мая. У гэты дзень мае быць страйк у ва ўсіх фабрыках і майстэрнях. Камуністы так-жа гатуюцца да 1 мая; з гэтае прычыны ўлады арыштавалі нядыўна ў Варшаве больш як 60 чалавек, а так-жа арыштоўваюць і на правінцыі.

З заграніцы. У Нямеччыне зъяніўся ўрад. Начале новага ўраду стаіць Брунінг, які належыць да цэнтральнай партыі.

— У Індыі, Ганді вялікі індыйскі павадыр заклікае да агульнага байкоту ўсяго таго, што ангельскае, каб такім спосабам змусіць англійцаў да асвабаджэння Індыі. Ганді мае вялізарны ўплыў ў народзе; паміма таго, што ён забараняе людзям ісьці за сабой, аднак у недалёкай адлегласці ідзе вялікая таўпа народу, хочучая слухаць яго прамоў. Ганді не пазваляе змагацца з англійцамі фізычнай сілай, а кажа рабіць гэта сілай маральной. Так напр. на чыгунцы лажыцца некалькі тысяч чалавек перад тым, як мае ісьці ангельскі цягнік і такім спосабам тамуюць рух. Апошнім часам арыштавалі двух сыноў Гандяга.

— У гэтым месяцы ў Латвіі выбраны новы презыдэнт латвіскай рэспублікі Альберт Квесіс — кандыдат сялянскага латвійскага саюзу.

— Лёндынская канфэрэнцыя разаружанія на вадзе не дае і мусіць на дасьць ніякіх вынікаў.

Усячына.

На матацыклю праз пустыню Сахару ў Афрыцы выбраўся праехаць адзін спартовец Пэуфот дарогай з Альгеру да Элісабатвілью каля возера Чад. Такой падарожы да гэтага часу нікому неўдалося прабыць; як даносяць газэты спартовец гэты праехаў ужо палову дарогі зусім шчасльіва.

Найбольш земляробаў-вяскоўцаў, як падаюць статыстыкі, мае Расея, бо 84 працэнтаў, а толькі 16 прац. местаўных людзей. Найбольш mestавай ёсьць Англія (бяз Шкоцыі), дзе налічаецца 78 проц. мяшчан і 23 прац. вяскоўцаў. Нямецчына мае ў местах 63 прац. жыхарства, а 37 прац. на вёсцы. Аўстрыя ў местах 60 проц., а на вёсцы 40 прац. Злуч. Штаты Амэрыкі — 51.4 прац. у местах і 48.6 на вёсцы.

Англійскі прэм'ер Мак Дональд, як піша француская газ. „La Croix“ нават на банкетах перад ядою пасъвячае хвіліну часу на малітву. Трэба зазначыць, што Мак Дональд належыць да найбольш паступовай ангельскай Партыі Працы.

Марконі, ведамы італьянскі вынаходца нядайна з карабля „Электра“ ў Генуї (Італія) ў порце запаліў пры помачы свайго вынаходу 1000 электрычных лямпак аж у м. Сыднэй у Аўстраліі, а так-жа вёў тэлефонічную гутарку з Генуі з местам Сыднэй.

Скочыў з вышыні 5166 мэтраў. 19 прош. месяца с. г. у м. Кессель у Нямеччыне лятун Г. Фріесэлер і акрабат Г. Рэш даканалі новага рэкорду. У працягу 55.6 м. яны ўзъяцелі на аэропляне на вышыні 5.166 мэтраў і адтуль акрабат, пры помачы спадахрону, выскочыў і па 20 мінутах зъялеў зусім шчасльіва на зямлю. Трэба зазначыць, што апрача ўсялякіх іншых перашкод дакучай яму вялікі холад, дасягаючы 30 градус.

5 міліёнаў фунтаў штэрлінгай ангельскі ўрад пастанавіў выдаць на будову тунэлю пад каналам Ля-Манш для камунікады паміж Англіяй і Францыяй.

Наша пошта.

Т. Асіповічу, Ю. Сергіевічу, Громаву Гаротнаму. Вершы Вашы слабаватыя, але паправім і будзем друкаваць у наступных нумарох „Шляху Моладзі“.

К. П. Вашы вершы да друку не падходзяць, пішыце лепш прозай і зважайца на мову.

Я. Сала ў ю. З матэрэялаў скарыстаю, дзякуем.

Маладому. Вершы Вашы слабыя, патрабуюць лепшае апрацоўкі.

I. Пуп. Вашы вершы да друку непадходзяць, пішыце лепш прозай.

(д. б.)